

314352-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Electrical installation work of pumping equipment – MP-080260, N04/08 Kleinandelf.
– Verzw. Winterthur Nord, Engpass, UN BSA, Mandat 81, Pumpwerke
OJ S 88/2026 07/05/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bundesamt für Strassen ASTRA - Filiale Winterthur

R-phost: beschaffung.winterthur@astra.admin.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: MP-080260, N04/08 Kleinandelf. – Verzw. Winterthur Nord, Engpass, UN BSA, Mandat 81, Pumpwerke

Cur síos: An den Standorten Chrebsbachknie und Wisenbach werden für die SABA bzw. OERB die Energiezuleitungen ab den Zentralen Kaiserbuck und Riethölzli inklusive Absicherungen neu erstellt. Zudem werden eine Verteilkabine mit integrierter Pumpensteuerung installiert sowie zwei Tauchpumpen im Pumpenschacht montiert und mit Messtechnik sowie der erforderlichen Verkabelung ausgerüstet. Bei der Unterführung Chrebsbach werden die Energie- und Messkabel erneuert, eine neue Verteilkabine mit Steuerung geliefert und montiert sowie die bestehende Anlage zurückgebaut. Abschliessend erfolgt die Neuverkabelung und Erschliessung der bestehenden Pumpe.

Aitheantóir an nós imeachta: dce8b4f4-93a7-420c-a273-ff0385d1798d

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45317100 Electrical installation work of pumping equipment

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Sonstige Anforderungen 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 3. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend. 4. Angebote der Firma Sensor Elektronik GmbH, Adlikerstrasse 79, 8105 Regensdorf oder Angebote, an welchen sich die Sensor Elektronik GmbH in irgendeiner Weise beteiligt, sei es in Bietergemeinschaft, sei es als Subunternehmerin oder Lieferantin, werden gestützt auf Art. 44 Abs. 1 lit. h BöB vom Beschaffungsverfahren ausgeschlossen. 5. Angebote der Einzelunternehmung Marcel Gurtner Automation, Udelbodenstrasse 9, 6014 Luzern oder Angebote, an welchen sich die Einzelunternehmung Marcel Gurtner Automation in irgendeiner Weise beteiligt, sei es in

Bietergemeinschaft, sei es als Subunternehmerin oder Lieferantin, werden gestützt auf Art. 44 Abs. 1 lit. h BöB vom Beschaffungsverfahren ausgeschlossen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: MP-080260, N04/08 Kleinandelf. – Verzw. Winterthur Nord, Engpass, UN BSA, Mandat 81, Pumpwerke

Cur síos: An den Standorten Chrebsbachknie und Wisenbach werden für die SABA bzw. OERB die Energiezuleitungen ab den Zentralen Kaiserbuck und Riethölzli inklusive Absicherungen neu erstellt. Zudem werden eine Verteilkabine mit integrierter Pumpensteuerung installiert sowie zwei Tauchpumpen im Pumpenschacht montiert und mit Messtechnik sowie der erforderlichen Verkabelung ausgerüstet. Bei der Unterführung Chrebsbach werden die Energie- und Messkabel erneuert, eine neue Verteilkabine mit Steuerung geliefert und montiert sowie die bestehende Anlage zurückgebaut. Abschliessend erfolgt die Neuverkabelung und Erschliessung der bestehenden Pumpe.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45317100 Electrical installation work of pumping equipment

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: Schweiz, Kanton Zürich, Kleinandelfingen – Verzweigung Winterthur

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 16/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 01/05/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Eine Verlängerung erfolgt abhängig von der Verfügbarkeit der Kredite, des Projektfortschrittes, allfälligen Projektänderungen, der Zustimmung in Linie und nicht zuletzt von der Qualität der bereits erbrachten Leistungen.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: ZK 1

Cur síos: PREIS

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: ZK 2

Cur síos: QUALITÄT DER AUSRÜSTUNGEN UND AUSFÜHRUNGEN

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: ZK 3

Cur síos: ORGANISATION

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: Es ist 1 Exemplare des Angebots ((einzig die Unterlagen Deckblatt Angebot, Selbstdeklaration, Leistungsverzeichnis und Allg. Verhaltensregel Nationalstrassen sind in Papierform einzureichen) und 2 in elektronischer Form (USB-Stick).
Einreichung auf dem Postweg: A-Post oder PostPac Priority (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach
Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Gemäss Ziffer 5 der vorgesehenen Vertragsurkunde.
Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 06/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,
Am Samhraidh Lár na hEorpa
An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen
Publikation auf simap.ch
Sonrascú leictreonach: Éigeantach
Úsáidfear ordú leictreonach: níl
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá
Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann
gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB)
innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht,
Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und
hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der
beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden
Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des
Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs.
2 BöB keine Anwendung.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Bundesamt für
Strassen ASTRA - Filiale Winterthur

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bundesamt für Strassen ASTRA - Filiale Winterthur

Uimhir chlárúcháin: 6c04ac23-cf01-482d-aaae-eab57378d654

Seoladh poist: Grüzefeldstrasse 41

Baile: Winterthur

Cód poist: 8404

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

R-phost: beschaffung.winterthur@astra.admin.ch

Teil.: +41584804711

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht
Uimhir chlárúcháin: BVGER
Seoladh poist: Postfach
Baile: St. Gallen
Cód poist: 9023
Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)
Tír: An Eilvéis
R-phost: info@bvger.admin.ch
Teil.: +41584652626
Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>
Ról na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Simap.ch
Uimhir chlárúcháin: CH001
Seoladh poist: Holzikofenweg 36
Baile: Bern
Cód poist: 3003
Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Tír: An Eilvéis
R-phost: support@simap.ch
Teil.: +41584646388
Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>
Ról na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 9df469e8-f306-4f53-a2e4-5cb50a702e41 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 06/05/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis, Fraincis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 314352-2026
Uimhir eagráin IO S: 88/2026
Dáta foilsithe: 07/05/2026